

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 771/2012

z dne 23. avgusta 2012

o registraciji uvoza bioetanola s poreklom iz Združenih držav Amerike ob uporabi člena 24(5) Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ex 2208 90 99,	ex 2710 12 11,	ex 2710 12 15,
ex 2710 12 21,	ex 2710 12 25,	ex 2710 12 31,
ex 2710 12 41,	ex 2710 12 45,	ex 2710 12 49,
ex 2710 12 51,	ex 2710 12 59,	ex 2710 12 70,
ex 2710 12 90,	ex 3814 00 10,	ex 3814 00 90,
ex 3820 00 00 in	ex 3824 90 97.	

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 z dne 11. junija 2009 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾ („osnovna uredba“), ter zlasti člena 16(4) ter člena 24(3) in 24(5) Uredbe,

po posvetovanju s svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropska komisija („Komisija“) je 25. novembra 2011 z obvestilom, objavljenim v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾ („obvestilo o začetku“), napovedala začetek protisubvencijskega postopka („protisubvencijski postopek“ ali „postopek“) glede uvoza bioetanola s poreklom iz Združenih držav Amerike („ZDA“ ali „zadevna država“) v Unijo po pritožbi, ki jo je 12. oktobra 2011 vložilo Združenje evropskih proizvajalcev obnovljivega etanola (ePURE) („pritožnik“) v imenu proizvajalcev, ki predstavljajo več kot 25 % celotne proizvodnje bioetanola v Uniji.

A. ZADEVNI IZDELEK

(2) Izdelek, ki ga zadeva ta registracija (evidentiranje), je enak tistemu, ki je opredeljen v obvestilu o začetku, in sicer gre za bioetanol, včasih imenovan „etanol za gorivo“, tj. etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov (iz Priloge I k Pogodbi o delovanju Evropske unije), denaturiran ali nedenaturiran, razen izdelkov z vsebnostjo vode več kot 0,3 % (m/m), izmerjeno v skladu s standardom EN 15376, ter etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov (iz Priloge I k Pogodbi o delovanju Evropske unije), vsebovan v mešanicah bencina z vsebnostjo etanola več kot 10 % (v/v) s poreklom iz ZDA, trenutno uvrščen pod oznake KN ex 2207 10 00, ex 2207 20 00,

B. ZAHTEVEK

(3) Po objavi obvestila o začetku je pritožnik novembra 2011 zahteval, da se uvede registracija uvoza zadevnih izdelkov na podlagi člena 24(5) osnovne uredbe, tako da se ukrepi nato lahko uporabijo proti navedenemu uvozu od datuma take registracije. Pritožnik je večkrat ponovil svoj zahtevek za registracijo uvoza zadevnega izdelka, nazadnje 3. avgusta 2012, in predložil dodatne razloge, zakaj je taka registracija v sedanjih preiskavi potrebna.

C. RAZLOGI ZA REGISTRACIJO

(4) Komisija lahko v skladu s členom 24(5) osnovne uredbe po posvetovanju s svetovalnim odborom carinskim organom da navodila, naj sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza, ki se nato lahko uporabijo proti navedenemu uvozu od datuma take registracije. Obvezno registracijo uvoza se lahko sprejme na podlagi zahtevka industrije Unije, ki vsebuje dovolj dokazov za utemeljitev takšnega ukrepa.

(5) Pritožnik je trdil, da je bil zadevni izdelek subvencioniran in da je bila industriji Unije povzročena škoda, ki jo je težko odpraviti, ker se je uvoz, ki ima koristi od subvencij, proti katerim se lahko uvedejo izravnalni ukrepi, v relativno kratkem času izrazilo povečal.

(6) Pritožnik je predložil dokaze, da se je uvoz zadevnega izdelka v absolutnem smislu, pa tudi v smislu tržnega deleža znatno povečal. Obseg in cene uvoženega zadevnega izdelka so negativno vplivali na prodane količine, cene, zaračunane na trgu Unije, in tržni delež industrije Unije, kar znatno škodi celotnemu poslovanju in finančnemu stanju industrije Unije.

⁽¹⁾ UL L 188, 18.7.2009, str. 93.

⁽²⁾ UL C 345, 25.11.2011, str. 13.

(7) Te ugotovitve je Komisija potrdila v svojih vmesnih ugotovitvah protisubvencijskega postopka avgusta 2012, kakor je bilo sporočeno zainteresiranim stranem. Zahtevek tako vsebuje zadostna dokazila, ki upravičujejo registracijo.

D. POSTOPEK

(8) Komisija je glede na navedeno sklenila, da je pritožnik predložil zadostna dokazila za registracijo uvoza zadevnega izdelka v skladu s členom 24(5) osnovne uredbe.

(9) Vse zainteresirane strani so pozvane, da pisno izrazijo svoja stališča in predložijo ustrezna dokazila. Poleg tega lahko Komisija zainteresirane strani zasliši, če te vložijo pisni zahtevek, v katerem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane.

E. REGISTRACIJA

(10) Kljub prisotnosti subvencij, proti katerim se lahko uvedejo izravnalni ukrepi, in materialne škode industrije Unije v obdobju preiskave („OP“), od 1. oktobra 2010 do 30. septembra 2011, je Komisija odločila, da ne bo sprejela začasnih izravnalnih dajatev v skladu s členom 12 osnovne uredbe, ker je bilo začasno ugotovljeno, da je glavna subvencijska shema, ki je bila v veljavi v OP, ni več prinašala ugodnosti v času, ko bi bili uvedeni začasni ukrepi. Vendar obstajajo dokazi, da lahko Združene države ponovno uvedejo glavno subvencijsko shemo, proti kateri se lahko v prihodnjih mesecih uvedejo izravnalni ukrepi z retroaktivnimi učinki. V tem primeru je Komisija mnenja, da bi v sedanji preiskavi lahko upravičeno sprejela (in po potrebi pobirala) začasne izravnalne dajatve. Da se torej ohranijo pravice Evropske unije v teh posebnih okoliščinah, se je Komisija odločila ukrepati, kakor je navedeno v nadaljevanju.

(11) V skladu s členom 24(5) osnovne uredbe je treba uvoz zadevnega izdelka registrirati, tako da se ukrepi po potrebi lahko retroaktivno uporabijo proti navedenemu uvozu od datuma take registracije. Če bodo Združene države ponovno uvedle glavno subvencijsko shemo z retroaktivnim učinkom, namerava Komisija predlagati Svetu, naj pobere dokončne dajatve na uvoz, za katerega velja registracija. Če se v dokončni fazi Komisija prepriča, da Združene države ne bodo ravnale kot je navedeno zgoraj, namerava Komisija predlagati Svetu, da za uvoz, ki je predmet registracije, ne določi dodatnih obveznosti, ki izhajajo iz te protisubvencijske preiskave.

(12) Vsaka prihodnja obveznost mora izhajati iz dokončnih ugotovitev protisubvencijske preiskave. Ocenjeni znesek možnih prihodnjih obveznosti je določen na raven subvencioniranja, ugotovljenega do zdaj, tj. 108 EUR na tono čistega bioetanola ⁽¹⁾.

(13) Da bi bila registracija dovolj učinkovita pri morebitnem retroaktivnem obračunavanju protisubvencijskih dajatev, bi moral deklarant na carinski deklaraciji navesti skupno vsebnost v mešanici v obliki masnega deleža etilnega alkohola, proizvedenega iz kmetijskih proizvodov (vsebnost bioetanola).

F. OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV

(14) Vsi osebni podatki, zbrani v tej protisubvencijski preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov ⁽²⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Carinskim organom se v skladu s členom 24(5) Uredbe (ES) št. 597/2009 dajo navodila, da sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza v Unijo za bioetanol, včasih imenovan „etanol za gorivo“, tj. etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov (iz Priloge I k Pogodbi o delovanju Evropske unije), denaturiran ali nedenaturiran, razen izdelkov z vsebnostjo vode več kot 0,3 % (m/m), izmerjena v skladu s standardom EN 15376, ter etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov (iz Priloge I k Pogodbi o delovanju Evropske unije), vsebovan v mešanicah bencina z vsebnostjo etanola več kot 10 % (v/v), ki se trenutno uvršča pod oznake KN ex 2207 10 00, ex 2207 20 00, ex 2208 90 99, ex 2710 12 11, ex 2710 12 15, ex 2710 12 21, ex 2710 12 25, ex 2710 12 31, ex 2710 12 41, ex 2710 12 45, ex 2710 12 49, ex 2710 12 51, ex 2710 12 59, ex 2710 12 70, ex 2710 12 90, ex 3814 00 10, ex 3814 00 90, ex 3820 00 00 in ex 3824 90 97 (oznake TARIC 2207 10 00 11, 2207 20 00 11, 2208 90 99 11, 2710 12 11 10, 2710 12 15 10, 2270 12 21 10, 2710 12 25 10, 2710 12 31 10, 2710 12 41 10, 2710 12 45 10, 2710 12 49 10, 2710 12 51 10, 2710 12 59 10, 2710 12 70 10, 2710 12 90 10, 3814 00 90 70, 3820 00 00 10 in 3824 90 97 67) in s poreklom iz Združenih držav Amerike. Registracija se zaključuje devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

⁽¹⁾ Imenovan tudi E100.

⁽²⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

Deklarant na carinski deklaraciji navede skupno vsebnost v mešanici v obliki masnega deleža etilnega alkohola, proizvedenega iz kmetijskih proizvodov (kakor je navedeno v Prilogi I Pogodbe o delovanju Evropske unije) (vsebnost bioetanola).

2. Vse zainteresirane strani so pozvane, da pisno izrazijo svoja stališča, predložijo ustrezne dokaze ali zahtevajo zaslišanje v 20 dneh od datuma objave te uredbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. avgusta 2012

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO